

HOFFEN



BLENDER RĘCZNY ZESTAW 3 w 1 | 3 in 1 HAND BLENDER KIT

INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL



BLENDER RĘCZNY ZESTAW 3 w 1 Model: HB-0148

(Kolorystyka i wygląd urządzenia mogą się delikatnie różnić od oryginału)



SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM	4
2. DANE TECHNICZNE	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA.....	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	8
5. BUDOWA	9
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	10
7. UŻYTKOWANIE.....	10
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	13
9. NAPRAWA I KONSERWACJA	14
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT.....	14
11. UTYLIZACJA	14
12. DEKLARACJA CE	15
13. GWARANCJA	16

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie służy do miksowania oraz rozdrabniania artykułów spożywczych. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

To urządzenie przeznaczone jest do prywatnego użytku wewnętrznego i nie może być używane w celach komercyjnych.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM200148
Model	HB-0148
Zasilanie	220-240 V~ 50/60 Hz
Moc	500 W
Maks. czas pracy/przerwa	1 min./1 min.

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez dzieci i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia.
2. To urządzenie nie może być używane przez dzieci bez nadzoru. Trzymaj urządzenie i jego przewód z dala od dzieci.
3. Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem.
4. Używać tylko z akcesoriami dołączonymi do zestawu.
5. Czyść powierzchnie mające kontakt z pożywieniem zgodnie z instrukcjami opisanymi w sekcji **8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie z gniazda zasilania.

6. Nie pozwalaj dzieciom używać urządzenia bez nadzoru.
7. **OSTRZEŻENIE!** Istnieje ryzyko doznania potencjalnych obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem. Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami tnącymi.
8. Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania, jeśli pozostawia się je bez nadzoru i przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
9. Wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania przed zmianą akcesoriów lub zbliżaniem się do części będących w użyciu.
10. Regularnie sprawdzać przewód zasilający czy nie jest uszkodzony. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.
11. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania za pomocą zewnętrznego zegara lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
12. Nie dotykaj rękami elementów urządzenia będących w ruchu (elementów obracających się). Trzymaj palce, włosy i ubrania z dala od wszystkich ruchomych części.
13. Powierzchnie urządzenia mające kontakt z żywnością należy myć w letniej wodzie z dodatkiem neutralnego detergentu.
14. Należy używać wyłącznie akcesoriów dołączonych do zestawu.
15. Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem, wymianą akcesoriów lub przed zbliżeniem się do części będących w ruchu podczas użytkowania.
16. Nie należy używać urządzenia w sposób ciągły dłużej niż 1 minuta. Po upływie tego czasu, odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać około 1 minuty przed ponownym

uruchomieniem.

17. **Ostrzeżenie!** Ryzyko obrażeń! Należy korzystać z urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem. Należy uważać na ostre ostrza tnące podczas użytkowania i czyszczenia. Należy zachować ostrożność podczas wlewania gorących płynów do blendera, ponieważ mogą się one wydostać na zewnątrz poprzez nieoczekiwane wyparowanie.
18. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
19. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania, należy upewnić się, że parametry sieci elektrycznej odpowiadają danym na tabliczce znamionowej urządzenia.
20. Urządzenie należy podłączyć do sieci prądu zmiennego 220-240 V~, 50/60 Hz.
21. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
22. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
23. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
24. Nie przewieszaj przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
25. Nie używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin (zasłony, dywan), nie stawiać w pobliżu źródeł wysokiej temperatury: piecyków gazowych, kuchenek elektrycznych.
26. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy rozwinąć przewód sieciowy.
27. Przewód sieciowy nie powinien swobodnie zwisać ani dotykać gorących powierzchni.
28. Nie przykrywać urządzenia podczas pracy. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia.
29. W czasie pracy urządzenia nie wkładać rąk, ani żadnych przedmiotów (sztućców, narzędzi itp.) do miksowanych składników.
30. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do

sieci elektrycznej.

31. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
32. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
33. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia.
34. Nigdy nie kieruj ostrzy w kierunku twarzy swojej lub innych osób w czasie pracy urządzenia.
35. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
36. **Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.**
37. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem: instrukcje.vershold.com



4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością.



Klasa ochronności II - w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji - podwójnej lub wzmocnionej - której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Urządzenie przeznaczone do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń.

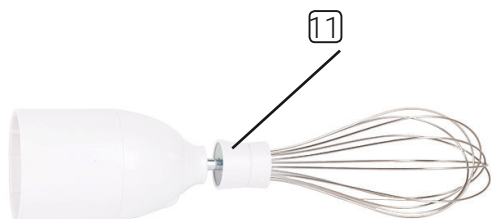
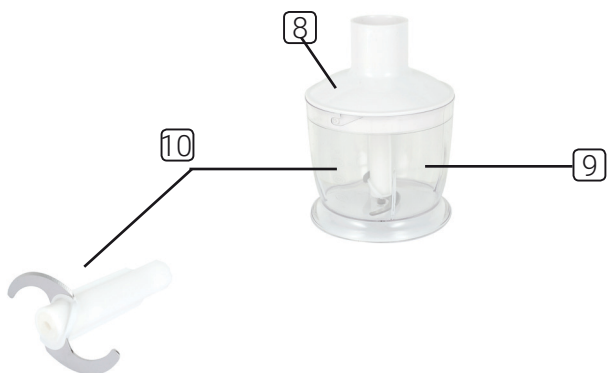
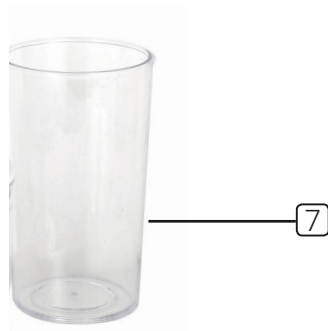


Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.

5. BUDOWA



1. Przycisk wolnych obrotów
2. Przycisk szybkich obrotów (TURBO)
3. Blender korpus
4. Przewód sieciowy z uchwytem do zawieszenia (uchwyt niewidoczny na zdjęciu)
5. Nasadka rozdrabniająca
6. Ostrze
7. Pojemnik 600 ml
8. Pokrywa pojemnika do rozdrabniania
9. Pojemnik do rozdrabniania 600 ml
10. Ostrza rozdrabniacza
11. Trzepaczka

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1x Blender z przewodem sieciowym
- 1x Nasadka rozdrabniająca
- 1x Pojemnik 600 ml
- 1x Pojemnik do rozdrabniania 600 ml
- 1x Pokrywa pojemnika do rozdrabniania
- 1x Ostrza rozdrabniacza
- 1x Trzepaczka
- 1x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Przed pierwszym użyciem

- Rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie elementy opakowania.
- Sprawdź czy parametry zasilania urządzenia odpowiadają parametrom lokalnej sieci elektrycznej.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie i akcesoria należy wyczyścić zgodnie z instrukcją w punkcie **8 Czyszczenie i konserwacja**.

7.2 Przycisk wolnych i szybkich obrotów (TURBO)

Zaleca się stosowanie przycisku wolnych obrotów w początkowej fazie pracy z urządzeniem. Gdy produkty są już lekko rozdrobnione, zblendowane można użyć przycisku szybkich obrotów TURBO.

Przycisk szybkich obrotów (TURBO) służy do natychmiastowego osiągnięcia maksymalnej prędkości obrotów.

7.3. Praca w konfiguracji z nasadką rozdrabniającą

Nasadka rozdrabniająca może być wykorzystywana do przygotowywania dipów, sosów, zup, majonezu i potraw dla dzieci, a także koktajli mlecznych.

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Zamocuj nasadkę rozdrabniającą na blender wkładając ją tak, aby wypustki w nasadce rozdrabniającej znajdowały się w jednej linii z wypustkami nasadek i przekręć. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
- Przygotuj artykuły spożywcze w pojemniku 600 ml.
- Podłącz urządzenie do sieci napięcia przemiennego o parametrach 220-240V~, 50/60 Hz.
- Włóż ostrza nasadki rozdrabniającej do wnętrza pojemnika.
- Przyciśnij i przytrzymaj przycisk wolnych lub szybkich obrotów TURBO. Zaleca się zaczynać od przycisku wolnych obrotów.
- Po zakończeniu pracy odłącz urządzenie od zasilania.
- Zdejmij nasadkę rozdrabniającą z blendera poprzez odkręcenie jej.



Uwaga!

Nie należy używać urządzenia w sposób ciągły dłużej niż 1 minuta. Po upływie tego czasu, odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać około 1 minutę przed ponownym uruchomieniem.

Temperatura przygotowywanej potrawy nie powinna przekraczać 35°C.

Odłącz urządzenie od zasilania przed wymianą akcesoriów lub przed zbliżeniem się do części będących w ruchu podczas użytkowania.

Jeżeli ostrze zakleszczy się podczas pracy urządzenia natychmiast zwolnij przycisk wolnych lub szybkich obrotów. Odłącz urządzenie od zasilania i usuń przyczynę zablokowania. Praca urządzenia przy zablokowanych ostrzach może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Ostrza są ostre – zachowaj ostrożność.

7.4 Praca z trzepaczką

W tej konfiguracji, urządzenie przeznaczone jest między innymi do ubijania piany z jajek.

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Zamocuj trzepaczkę na blender wkładając ją tak, aby wypustki w trzepaczce znajdowały się w jednej linii z wypustkami nasadek i przekręć. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
- Przygotuj artykuły spożywcze np. w dołączonym pojemniku lub innym



naczyniu z domowego asortymentu.

- Podłącz urządzenie do sieci napięcia przemiennego o parametrach 220-240V~, 50/60 Hz.
- Włóż trzepaczkę do wnętrza pojemnika lub innego naczynia.
- Przyciśnij i przytrzymaj przycisk wolnych lub szybkich obrotów TURBO. Zaleca się zaczynać od przycisku wolnych obrotów.
- Po zakończeniu pracy odłącz urządzenie od zasilania.
- Zdejmij trzepaczkę poprzez odkręcenie jej.

7.5 Praca w konfiguracji z rozdrabniaczem 600ml

W tej konfiguracji, blender jest przeznaczony do rozdrabniania takich produktów jak: mięso, ser, cebula, zioła, czosnek, orzechy włoskie, migdały, śliwki itp. Nie należy siekać twardych produktów jak np. gałka muszkatołowa, ziarna kawy czy zbóż.

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Umieść ostrza rozdrabniacza na trzpieniu pojemnika rozdrabniacza 600 ml. Pojemnik rozdrabniacza należy stawiać na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Włóż artykuły spożywcze do pojemnika rozdrabniacza (maksymalnie wypełnij 2/3 pojemnika).
- Załóż pokrywkę na pojemnik rozdrabniacza i delikatnie przekręć.

Uwaga! Brzegi pojemnika rozdrabniacza jak i pokrywy pojemnika są wyprofilowane. Nie łącz na siłę obu elementów, a jeżeli napotkasz na opór, przekręć pojemnik rozdrabniacza o niewielki kąt. Nie używaj bez właściwie zamontowanej pokrywy.

- Połącz pokrywkę pojemnika rozdrabniacza z blenderem w taki sposób, aby wypustki w pokrywie pojemnika znajdowały się w jednej linii z wcięciami pojemnika. Zakręć.
- Podłącz urządzenie do sieci napięcia przemiennego o parametrach 220-240 V~, 50/60 Hz.
- Przyciśnij i przytrzymaj przycisk wolnych lub szybkich obrotów. Zaleca się zaczynać pracę w trybie wolnych obrotów.
- Podczas pracy jedną dłonią przytrzymuj pojemnik rozdrabniacza, a drugą blender.
- Po zakończeniu pracy odłącz urządzenie od zasilania.
- Zdejmij bender z pokrywy pojemnika rozdrabniacza odkręcając go.



- Zdejmij pokrywę z pojemnika rozdrabniacza.
- Ostrożnie wyjmij ostrza rozdrabniacza.



Uwaga!

Nie należy używać urządzenia w sposób ciągły dłużej niż 1 minuta. Po upływie tego czasu, odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać około 1 minutę przed ponownym uruchomieniem.

Temperatura przygotowywanej potrawy nie powinna przekraczać 35°C.

Odłącz urządzenie od zasilania przed wymianą akcesoriów lub przed zbliżeniem się do części będących w ruchu podczas użytkowania.

Jeżeli ostrza zakleszczą się podczas pracy urządzenia natychmiast zwolnij przycisk wolnych lub szybkich obrotów. Odłącz urządzenie od zasilania i usuń przyczynę zablokowania. Praca urządzenia przy zablokowanych nożach tnących może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Ostrza są ostre – zachowaj ostrożność.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

1. Blender zaleca się wycierać miękką wilgotną szmatką lub papierowym ręcznikiem i pozostawić do wyschnięcia.
2. Wszystkie inne elementy należy myć w letniej wodzie z dodatkiem neutralnego detergentu.
3. W przypadku trudnych do usunięcia resztek, należy użyć drewnianej lub plastikowej łopatki.
4. Resztki w trudno dostępnych miejscach można usunąć patyczkiem do uszu.



Uwaga!

Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

Nie używaj metalowych, ostrych lub szorstkich przyrządów do czyszczenia gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia!

Nie zanurzaj blendera oraz przewodu sieciowego w wodzie i innych płynach. Podczas czyszczenia ostrz zachowaj ostrożność – ostrza są ostre.

9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

- Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych cieczach.
- Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/EU symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.



3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej, kompatybilności elektromagnetycznej oraz dyrektywy ROHS i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail.

infolinia@vershold.com

lub kontaktować się telefonicznie: +48 667 090 903

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:

www.vershold.com/opinie

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 24 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej

Producent (Gwarant):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

Ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach



3 in 1 HAND BLENDER KIT Model: HB-0148

(The device design and colour may differ slightly from the original)



TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE	19
2. TECHNICAL DATA	19
3. SAFETY INSTRUCTIONS	19
4. EXPLANATION OF SYMBOLS	23
5. DEVICE COMPONENTS	24
6. SET CONTENTS	25
7. USE	25
8. CLEANING AND CARE	28
9. REPAIR AND MAINTENANCE	29
10. HANDLING AND STORAGE	29
11. DISPOSAL	29
12. CE DECLARATION OF CONFORMITY	30
13. WARRANTY	31

1. INTENDED USE

The device is intended for mixing and blending food products.

Following the instructions in this manual will ensure safe installation and use of the device.

This device is intended for private household use only; it may not be used for commercial purposes.

2. TECHNICAL DATA

Lot No.	POJM200148
Model	HB-0148
Power supply	220-240 V~ 50/60 Hz
Power	500 W
Max. operation time/pause	1 min/1 min

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device may be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or by individuals lacking the necessary experience and knowledge, provided that they are supervised or use the device safely, in compliance with the instruction manual, and understand the hazards involved.
2. Children must not use the device unless supervised. Keep the device and its power cord out of children's reach.
3. Children must not play with the device.
4. Only use the device with the included accessories.
5. Clean devices surfaces that can contact food in accordance with the instructions in section **8 CLEANING AND CARE**. Prior to cleaning, unplug the device.
6. Do not allow children to use the device without supervision.-
Ania, it was a warning

7. **WARNING!** Risk of injury if improperly used. Be very careful when handling the blades.
8. Always disconnect the device from the power source before leaving it unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
9. Turn off the device and disconnect it from the power source before accessory change or approaching moving parts.
10. Regularly check the power cord for damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service centre or a qualified individual, so as to avoid hazards or injuries.
11. The device is not intended for use via an external timer or a separate remote control system.
12. Do not touch moving (rotating) parts with your hands. Keep your fingers, hair and clothes away from any moving parts.
13. Wash devices surfaces that have contacted food using lukewarm water and a neutral detergent.
14. Only use the accessories included with the kit.
15. Before cleaning, accessory change, or before coming close to any parts that move during operation, disconnect the device from the power source.
16. Do not use the device continuously for longer than 1 minute. After that time, disconnect the device from the power source and wait about 1 minute before using it again.
17. **Warning!** Risk of injuries! Only use the device in accordance with its intended use. Watch out for the sharp cutting blades during use and cleaning. Observe caution when pouring hot liquids into the blender container: they might be ejected unexpectedly.
18. Please read this manual in whole before using the product.

19. Before connecting the device to a power source, make sure that the mains parameters match those specified on the rating plate on the device.
20. Connect the device to an AC 220-240 V~, 50/60 Hz mains.
21. When using electric appliances and devices, especially in the presence of children, observe basic safety precautions in order to avoid the risk of fire or electric shock.
22. The device is intended for household use only. Do not use the device for any purpose other than its intended use.
23. Do not immerse the power cord, its plug or the device itself in water or any other liquid, so as to avoid electric shock.
24. Do not hang the power cord over a table or sink edge.
25. Do not use the device in the vicinity of flammable fabrics (curtains, carpets), and do not place it next to sources of high temperature: gas heaters, electric cookers.
26. Extend the power cord before using the device.
27. The power cord should not hang freely or touch any hot surface.
28. Do not cover the device during operation. Otherwise (if the device is covered or touches a flammable material) there is a risk of fire.
29. When the device is in operation, do not put your hands or any items (kitchen utensils, tools etc.) into the ingredients being mixed.
30. The device must be supervised at all times when connected to the mains.
31. Do not use the device if it is damaged or faulty.
32. Do not operate the device if it has fallen from a great height or shows any sign of damage.
33. Do not attempt to open the housing or disassemble any part of the device.
34. Do not point the blades toward your or anyone else's face while the device is operating.
35. Keep this manual and, if possible, the package.
36. If the device is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.
37. To receive the electronic version of the user's manual, contact us at: <http://instrukcje.vershold.com>



4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read this instruction manual.



The product is compliant with the requirements of the applicable EU directives.



Product suitable for food contact.



Protection class II: Protection against electric shock is ensured by adequate insulation (double or enhanced), the failure of which is very unlikely.



Disconnect the device from the power source.



Instructions for the disposal of electric and electronic devices: see the DISPOSAL section.



Indoor use only.

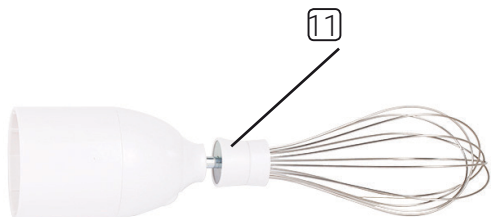
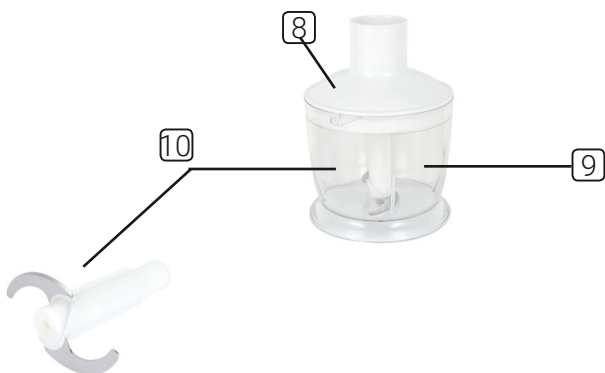
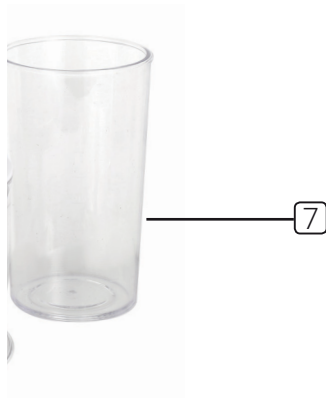


Trademark indicating that the manufacturer has contributed financially to the construction and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Designation of the packaging material: corrugated cardboard.

5. DEVICE COMPONENTS



1. Slow speed button
2. High speed (TURBO) button
3. Blender housing
4. Power cord with hanging ring (ring not visible in the picture)
5. Blending attachment
6. Blade
7. 600 ml container
8. Chopper container lid
9. 600 ml chopper container
10. Chopper blades
11. Whisk

6.SET CONTENTS

- 1x Blender with power cord
- 1x Blending attachment
- 1x 600 ml container
- 1x 600 ml chopper container
- 1x Chopper container lid
- 1x Chopper blades
- 1x Whisk
- 1x User's manual

Open the packaging and carefully take out the device. Inspect the set for completeness and any damage. Check that the plastic parts are not broken and that the power cord is not damaged. If you find that any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the device. Retain the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



Caution! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.). Risk of suffocation!

7. USE

7.1 Before the first use

- Unpack the device and remove all packaging items.
- Check whether the device power supply parameters match the parameters of the local mains.
- Before the first use, clean the device and accessories in accordance with the instruction in point **8 Cleaning and care**.

7.2 Slow and high speed (TURBO) button

It is recommended that the slow speed button be used when first blending or chopping food products. Once the products are initially blended / chopped, you can use the high speed (TURBO) button.

Use the high speed (TURBO) button to immediately turn the device on at its maximum RPM.

7.3. Operation with the blending attachment

Use the blending attachment e.g. to prepare dips, sauces, soups, mayonnaise, baby meals and milk shakes.

- Make sure that the device is disconnected from the power source.
- Install the blending attachment on the blender: insert it so that the notches in the blending attachment align with the attachment disassembly buttons, then rotate. A distinct click will be heard.
- Prepare the food in the 600 ml container.
- Connect the device to the 220-240 V~, 50/60 Hz AC mains.
- Put the blending attachment blades into the container.
- Press and hold the slow or high speed (TURBO) button. It is recommended that you start with the slow speed button.
- Disconnect the device from the power source after use.
- Twist off the attachment to remove it from the blender.

Caution!



Do not use the device continuously for longer than 1 minute. After that time, disconnect the device from the power source and wait about 1 minute before using it again.

The temperature of the food being prepared should not exceed 35°C.

Before accessory change or before coming close to any parts that move during operation, disconnect the device from the power source.

If the blades become jammed during device operation, immediately release the slow or high speed button. Disconnect the device from the power source and remove the cause of the jam. If the device is operated with the blades jammed, it could become damaged.



The blades are sharp – observe caution.

7.4 Operation with the whisk

In this configuration, the device is intended for whipping egg whites and other such uses.

- Make sure that the device is disconnected from the power source.
- Install the whisk on the blender: insert it so that the notches in the whisk align with the attachment disassembly buttons, then rotate. A distinct click will be heard.
- Prepare the food products in the included container or another



household vessel.

- Connect the device to the 220-240 V~, 50 Hz AC mains.
- Put the whisk into the container or other vessel.
- Press and hold the slow or high speed (TURBO) button. It is recommended that you start with the slow speed button.
- Disconnect the device from the power source after use.
- Twist off the whisk to remove it.

7.5 Operation with the 600 ml chopper

In this configuration, the blender is intended for chopping such products as meat, cheese, onion, herbs, garlic, walnuts, almonds, plums etc. Do not chop hard products such as nutmeg, coffee beans or cereal grains.

- Make sure that the device is disconnected from the power source.
- Put the chopper blades on the spindle in the 600 ml chopper container. Place the chopper container on a flat, dry and stable surface.
- Put the food products into the chopper container (up to 2/3 of the container height).
- Place the lid on the chopper container and gently twist it shut.

Caution! The edges of the chopper container and the lid are specially shaped. Do not apply force to connect the two items. If you feel resistance, twist the chopper container at a slight angle. Do not use if the lid is not correctly installed.

- Connect the chopper container lid with the blender so that the notches in the container lid align with the lid disassembly buttons, then twist it on.
- Connect the device to the 220-240 V~, 50/60 Hz AC mains.
- Press and hold the slow or high speed button. It is recommended that you start with the slow speed mode.
- During operation, hold the chopper container with one hand and the blender with the other hand.
- Disconnect the device from the power source after use.
- Remove the blender from the chopper container lid by twisting it off.
- Take the lid off the chopper container.
- Carefully take out the chopper blades.



Caution!



Do not use the device continuously for longer than 1 minute. After that time, disconnect the device from the power source and wait about 1 minute before using it again.

The temperature of the food being prepared should not exceed 35°C.

Before changing an accessory or before coming close to any parts that move during operation, disconnect the device from the power source.

If the blades become jammed during device operation, immediately release the slow or high speed button. Disconnect the device from the power source and remove the cause of the jam. If the device is operated with the cutting blades jammed, it could become damaged.



The blades are sharp – observe caution.

8. CLEANING AND CARE

8.1 General rules

Proper and regular cleaning will ensure safe operation and extend the lifespan of the device.



Warning! Switch off the device, unplug it and let it cool down before cleaning and maintenance to avoid electric shock and burns.

1. It is recommended that the blender be wiped with a soft, damp cloth or a paper towel, then left till dry.
2. Wash all the items with a solution of lukewarm water and a mild detergent.
3. Use a wooden or plastic spatula to remove sticky residues.
4. Residues can be removed from inaccessible places with a cotton swab.



Caution!

Do not clean the device with any strong chemicals, alkali, abrasive or disinfecting agents, as they may damage the surface of the device.

Do not use metal, sharp or rough cleaning accessories, as they may damage the surface of the device!

Do not immerse the device or its power cord in water or other liquids.

Observe caution when cleaning the blades – they are sharp.

9. REPAIR AND MAINTENANCE

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have a specialist perform repairs.

If the power cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, service or a qualified person.

10. HANDLING AND STORAGE

- Clean the device in accordance with the instructions and leave it to dry completely.
- Always keep the device in a dry, well-ventilated place inaccessible to children.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Protect the device against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. Dispose of the packaging in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

Correct disposal of the device:

1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation. 
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: dispose of it at an electric and electronic devices collection and recycling centre. The crossed-out wheellie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. The plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment you make a significant contribution to the protection of our natural environment.

- Information on electric and electronic devices collection locations is available from local government agencies or from the dealer.

12. CE DECLARATION OF CONFORMITY

The device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the Low Voltage Directive, the EMC Directive and ROHS Directive. Therefore, the product bears the “CE” mark and has a declaration of conformity, which is available to market supervision agencies for inspection.

13. WARRANTY

In order to submit a complaint about the product, **submit the device to the Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation, send them to the following e-mail address:

infolinia@vershold.com

or contact us by phone: **+48 667 090 903**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:

www.vershold.com/opinie

1. The Warrantor of this product grants a 24-month warranty valid from the date of purchase. If any defect is found, a complaint about the product should be lodged at the point of purchase.
2. A defective/damaged product is a product failing to provide the features described in the user's manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present proof of purchase (receipt, invoice) together with a description of the device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
5. The warranty does not cover products from which the tamper-proof seal has been removed or products to which repairs, alterations or structural modifications have been made or attempted.
6. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. It is recommended that the complete product be submitted together with the complaint so as to facilitate service operations.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from laws and regulations concerning

warranties for defects in sold items pursuant to the provisions of the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).

9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

Manufacturer (Warrantor):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

Ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warsaw, Poland

Wyprodukowano w Chinach